Conseil d'Etat - Raad van State.
LEGISLATION - WETGEVING
L.
- 8 MAR 1967
Transmis à M
Overgemaakt aan de H.

ML. - 1 - L. 9923/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 10 janvier 1967, d'une demande d'avis sur un projet "de loi domaniale", a donné le 15 février 1967 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e januari 1967 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van "domaniale wet", heeft de 15e februari 1967 het volgend advies gegeven :

Le projet reprend la substance d'un projet antérieur sur lequel le Conseil d'Etat a donné un avis le 3 mars 1965 et qui, déposé au Sénat (Doc. parl. , session 1964-1965, n° 272) , est devenu caduc par suite de la dissolution des Chambres législatives.

On observera, d'une part, que l'article ler a été complété par la mention des opérations sur biens domaniaux intervenues depuis mars 1965 et, d'autre part, que deux nouveaux articles ont été ajoutés au projet antérieur.

Le Conseil d'Etat rappelle deux observations qu'il a faites dans son avis du 3 mars 1965 :

L'article 2 du projet a pour objet d'apporter une modification permanente à la législation relative à la comptabilité de l'Etat. L'intitulé devrait, dès lors, être rédigé comme suit :

"Projet de loi domaniale et dérogeant à la législation sur la comptabilité de l'Etat".

Aux termes de l'article 2 de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, l'avis du Conseil d'Etat doit être annexé à l'exposé des motifs; de ce fait, sa mention au préambule de l'arrêté de présentation est superflue.

Article 2.

Le paragraphe ler prévoit le transfert à d'autres Ministères d'immeubles affectés aux forces armées, moyennant l'imputation sur les crédits des départements bénéficiaires:

.../...

a) de la valeur des biens transférés;

b) éventuellement d'une indemnité supplémentaire permettant "la reconstitution du potentiel immobilier cédé".

Les montants des crédits ainsi réservés serviront à acquitter le prix d'acquisition ou de construction d'immeubles au profit du Ministère de la Défense nationale , en ce compris les terrains nécessaires.

L'application de cette disposition aura pour conséquence d'imputer sur des crédits d'autres Ministères, des dépenses ne répondant pas à la spécification de ces crédits, puisque les acquisitions ou constructions sont destinées à la Défense nationale. Le Ministère qui supportera le coût de l'acquisition aura obtenu en contrepartie des immeubles antérieurement affectés aux forces armées.

Pour mieux faire apparaître le procédé et l'importance des opérations ainsi que pour assurer le respect de l'article 115, alinéa 2, de la Constitution, il conviendrait plutôt que de déroger au principe de la spécification des crédits votés en faveur d'un Ministère déterminé, de prévoir un transfert de crédits, pour un montant qui doit permettre, selon les données du projet, de reconstituer le patrimoine immobilier cédé.

Ce transfert de crédits devrait être effectué à un article placé dans le titre I, section 1ère, du budget pour ordre : "Dépenses de l'Etat sur ressources affectées", sous le chapitre II : "Fonds de remploi des crédits budgétaires", pour être joints au produit des ventes dont il est question à l'article 2, § 2, du projet (article 636-4 du budget pour ordre de 1966).

.../...

Pareille procédure est déjà organisée pour les achats que les Ministères font auprès de l'Office central des fournitures (article 633 du budget pour ordre).

\+

\+ +

Le § 2 de l'article 2 autorise les Ministres des Finances et de la Défense nationale à vendre à certaines personnes de droit public des immeubles affectés aux forces armées.

Les sommes obtenues par ces ventes doivent être utilisées pour l'acquisition ou la construction d'immeubles au profit du Ministère de la Défense nationale.

Comme les crédits transférés, ces fonds doivent être portés à un article du budget pour ordre sous les mêmes titre et chapitre. Ainsi sera respecté l'article 115, alinéa 2, de la Constitution, qui prévoit que toutes les recettes et dépenses de l'Etat doivent être portées au budget et dans les comptes.

L'article budgétaire concernant les opérations précitées n'aura pas de caractère limitatif en raison de son inscription dans le budget pour ordre.

\+

\+ +

Selon l'exposé des motifs, la procédure de réalisation prévue à l'article 2 ne vise pas les domaines désaffectés ou qui ne servent plus à leur usage primitif. Cet exposé précise :

.../...

" ... certains services de l'Etat, des administrations provinciales et communales, des établissements publics ou des commissions d'assistance publique insistent auprès de l'autorité militaire pour pouvoir disposer de certains domaines militaires. Cependant, comme l'armée utilise encore ces biens, elle ne peut s'en défaire et ne peut, par conséquent, accueillir pareille demande que pour autant qu'un autre bien soit offert à la place du domaine militaire à céder".

Il résulte de ce commentaire que le bien acquis en remploi doit remplacer le bien cédé, non seulement comme valeur patrimoniale mais en fonction de l'usage qui en était fait. La nouvelle acquisition ou construction doit donc servir aux mêmes fins que les immeubles cédés.

Cette idée devrait être exprimée dans le dernier alinéa des §§ 1er et 2 de l'article 2 en précisant le texte comme suit :

"Ces crédits (ou ces sommes) devront être utilisés pour l'acquisition ou la construction, au profit du Ministère de la Défense nationale, d'immeubles ayant une affectation analogue à celle des biens cédés, en ce compris les terrains nécessaires".

\+

\+ \+

.../...

L'expression "reconstitution du potentiel immobilier cédé" est peu précise. Elle devrait être remplacée par celle de :"reconstitution d'un avoir immobilier équivalent".

Au § 2, il convient,pour assurer la concordance des textes, d'écrire dans la version française : " ... communes, commissions d'assistance publique ou à des établissements publics" ... ".

Het ontwerp bevat in hoofdzaak bepalingen die al voorkwamen in een ontwerp waarover de Raad van State op 3 maart 1965 heeft geadviseerd maar dat, nadat het bij de Senaat was ingediend (Gedr. St,, zitting 1964-1965, nr. 272), vervallen is ten gevolge van de ontbinding van de Wetgevende Kamers.

Artikel 1 is zo aangevuld, dat het nu ook de verrichtingen op dominiale goederen sedert maart 1965 vermeldt, en vervolgens zijn twee nieuwe artikelen aan het vorige ontwerp toegevoegd.

De Raad van State moge twee opmerkingen uit zijn advies van 3 maart 1965 herhalen :

Artikel 2 van het ontwerp bedoelt een blijvende wijziging aan te brengen in de wetgeving betreffende de Rijkscomptabiliteit. Het opschrift zou derhalve al moeten worden gelezen :

"Ontwerp van domaniale wet houdende afwijking van de wetgeving op de Rijkscomptabiliteit".

Luidens artikel 2 van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, moet het advies van de Raad van State bij de memorie van toelichting worden gevoegd; vermelding van dat advies in de aanhef van het indieningsbesluit is dus overbodig.

Artikel 2.

Paragraaf 1 bepaalt dat "door de Strijdkrachten gebruikte onroerende goederen" aan andere Ministeries mogen worden overgedragen "mits aanrekening op de kredieten van de begunstigde departementen :

.../...

a) van de waarde van de overgedragen goederen;

b) eventueel van een bijkomende vergoeding voor de wedersamenstelling van het afgestane onroerend potentieel".

Met die gereserveerde kredieten zal "de aankoop, met inbegrip van de vereiste terreinen, of de bouw van onroerende goederen" ten bate van het Ministerie van Landsverdediging worden betaald.

De toepassing van die bepaling zal tot gevolg hebben, dat op kredieten van andere Ministeries uitgaven worden aangerekend die niet aan de specificatie van die kredieten beantwoorden, aangezien het gekochte en het gebouwde bestemd zijn voor Landsverdediging. Het Ministerie dat de kosten van de aankoop zal dragen, zal daarvoor onroerende goederen in de plaats krijgen die vroeger voor de krijgsmacht waren bestemd.

Om de werkwijze en de omvang van de verrichtingen beter te doen uitkomen, en ter inachtneming van artikel 115, tweede lid, van de Grondwet, ware het beter te werken met kredietoverdracht, tot een bedrag waarmede , volgens de gegevens van het ontwerp, het afgestane onroerend vermogen weder samengesteld kan worden, liever dan met afwijking van het beginsel van de specificatie van de voor een bepaald Ministerie goedgekeurde kredieten.

Die kredieten zouden moeten worden overgedragen op een artikel dat een plaats zou krijgen in **titel I, sectie I,** van de begroting voor orde : "Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming", onder hoofdstuk II : "Wederbeleggingsfondsen van begrotingskredieten", om te worden gevoegd bij de opbrengst van de verkopen bedoeld in artikel 2, § 2, van het ontwerp (artikel 636-4 van de begroting voor orde van 1966).

.../...

Een zodanige procedure bestaat reeds voor de aankopen door de Ministeries bij het Centraal Bureau voor benodigheden (artikel 633 van de begroting voor orde).

\+

\+ \+

Krachtens artikel 2, § 2, mogen de Ministers van Financiën en van Landsverdediging "door de Strijdkrachten gebruikte onroerende goederen" verkopen aan bepaalde publiekrechtelijke personen.

De opbrengst van die verkopen moet worden aangewend "tot de aankoop of de bouw van onroerende goederen" ten bate van het Ministerie van Landsverdediging.

Evenals de overgedragen kredieten, moeten die fossen worden geboekt op een artikel van de begroting voor orde, onder dezelfde titel en hetzelfde hoofdstuk. Zo is meteen voldaan aan artikel 115, tweede lid, van de Grondwet : "Alle Staatsontvangsten en -uitgaven moeten op de begroting en in de rekeningen worden gebracht".

Het begrotingsartikel met betrekking tot die verrichtingen wordt niet beperkend, omdat het op de begroting voor orde voorkomt.

\+

\+ \+

Volgens de memorie van toelichting slaat de in artikel 2 bepaalde verkoopprocedure niet op de domeinen die "gedesaffecteerd" zijn of "niet meer dienstig zijn voor hun bestemming". Die memorie zegt dat :

.../...

"... sommige Staatsdiensten, provincie- en gemeentebesturen, openbare instellingen of commissies van openbare onderstand bij de militaire overheid aanaringen om te beschikken over zekere militaire domeinen. Daar de legeroverheid evenwel nog steeds het gebruik van deze goederen nodig heeft, kan zij er zich niet van ontdoen en kan er dienvolgens op hogerbedoeld verzoek, slechts ingegaan worden voor zover er een ander goed in de plaats van het af te staane militair domein wordt aangeboden".

Uit die commentaar blijkt, dat het als wederbelegging gekochte goed het afgestane goed moet vervangen, niet alleen als vermogenswaarde, maar ter wille van het gebruik dat ervan werd gemaakt. De nieuwe aankoop of de nieuwe bouw moet dus dienen voor hetzelfde doel als de afgestane onroerende goederen.

Dat zou moeten worden gezegd in het laatste lid van de paragrafen 1 en 2 van artikel 2, waarvan de tekst als volgt kan worden verduidelijkt :

"Die kredieten (of die bedragen) zullen moeten worden aangewend om, ten behoeve van het Ministerie van Landsverdediging, onroerende goederen aan te kopen of gebouwen op te trekken met eenzelfde bestemming als de afgestane goederen, een en ander met inbegrip van de nodige gronden".

+

\+ +

.../....

De woorden "wedersamenstelling van het afgestane onroerend potentieel" zijn niet zeer nauwkeurig en zouden beter worden vervangen door : "wedersamenstelling van een gelijkwaardig onroerend bezit".

Ter wille van de overeenstemming lezen men in de Franse versie van § 2 : "... communes, commissions d'assistance publique ou à des établissements publics ...".

La chambre était composée de			De kamer was samengesteld uit
Messieurs : de Heren :	G. VAN BUNNEN,	conseiller d'Etat, staatsraad,	président, voorzitter,
	J. MASQUELIN,	conseillers d'Etat,	
Madame : Mevrouw :	G. CISELET,	staatsraden,	
Messieurs : de Heren :	R. PIRSON,	assesseurs de la section de législation,	
	F. RIGAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G. DE LEUZE,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) G. DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) G. VAN BUNNEN.